

1 [Accept and Expend Grant – Office of Language Services - \$10,000.]

2
3 **Resolution retroactively authorizing the Office of Language Services to accept and**
4 **expend \$10,000 from the Annie E. Casey Foundation, to create a pilot program to**
5 **expand the organizational capacity of the City's law enforcement, criminal justice, and**
6 **emergency management agencies to meet the cultural and linguistic needs of limited**
7 **English proficient victims of domestic violence.**

8
9 WHEREAS, Of the 891 domestic violence cases reported in 2006 to the District
10 Attorney's Family Violence Project, 31.4 percent involved monolingual Spanish speakers and
11 6.8 percent were monolingual Cantonese speakers, and of the 345 domestic violence cases
12 reported to the District Attorney's office from July to December 2007, 31 percent involved
13 monolingual Spanish speakers and 13.6 percent were monolingual Cantonese speakers; and,

14 WHEREAS, In June 2007, in response to a Domestic Violence Safety and
15 Accountability Audit ("the Safety Audit") conducted by the Commission on the Status of
16 Women, Mayor Gavin Newsom issued Executive Order No. 07-05, directing the City
17 Administrator's Office to ameliorate the "inconsistently available and of poor quality" language
18 translation services available to limited English proficient victims of domestic violence; and,

19 WHEREAS, The Office of Language Services wishes to implement a pilot program to
20 provide additional specialized training to bilingual personnel working on domestic violence
21 issues on behalf of the City's law enforcement, criminal justice, and emergency response
22 agencies; and,

23 WHEREAS, The Zellerbach Family Foundation has agreed to provide the Office of
24 Language Services and the City with a grant of \$40,000 to help fund the total costs of the pilot
25 program to which the Board of Supervisors approved on October 21, 2008; and,

1 WHEREAS, The Annie E. Casey Foundation has agreed to provide the Office of
2 Language Services and the City with a grant of \$10,000 to help fund the total costs of the pilot
3 program; and,

4 WHEREAS, The grant does not create any new positions and will not require
5 amendments to the Annual Salary Ordinance; and,

6 WHEREAS, The Office of Language Services proposes to maximize use of available
7 grant funds on program expenditures by not including indirect costs in the grant budgets; now,
8 therefore, be it

9 RESOLVED, That, the Director of the Office of Language Services is authorized
10 retroactively to accept and expend grant funds in the amount of \$10,000 from the Annie E.
11 Casey Foundation, to create a pilot program to expand the organizational capacity of the
12 City's law enforcement, criminal justice, and emergency management agencies to meet the
13 cultural and linguistic needs of limited English proficient victims of domestic violence; and be it

14 FURTHER RESOLVED, That the Director of the Office of Language Services is
15 authorized to enter into any agreements on behalf of the City required as part of the grants;
16 and be it

17 FURTHER RESOLVED, That the Board of Supervisors hereby waives inclusion of
18 indirect costs in the grant budget.

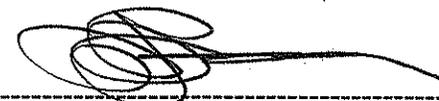
19 RECOMMENDED:

20 
21 _____
22 Director, Office of Language
23 Services

24
25 Supervisor Chu
BOARD OF SUPERVISORS

APPROVED:

20 
21 _____
22 for Mayor

23 
24 _____
25 for Controller



City and County of San Francisco

City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
San Francisco, CA 94102-4689

Tails
Resolution

File Number: 090105

Date Passed:

Resolution retroactively authorizing the Office of Language Services to accept and expend \$10,000 from the Annie E. Casey Foundation, to create a pilot program to expand the organizational capacity of the City's law enforcement, criminal justice, and emergency management agencies to meet the cultural and linguistic needs of limited English proficient victims of domestic violence.

February 3, 2009 Board of Supervisors — ADOPTED

Ayes: 11 - Alioto-Pier, Avalos, Campos, Chiu, Chu, Daly, Dufty, Elsbernd, Mar, Maxwell, Mirkarimi

File No. 090105

I hereby certify that the foregoing Resolution was ADOPTED on February 3, 2009 by the Board of Supervisors of the City and County of San Francisco.

2/13/09

Date Approved

Angela Calvillo
Clerk of the Board

Mayor Gavin Newsom